



OIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

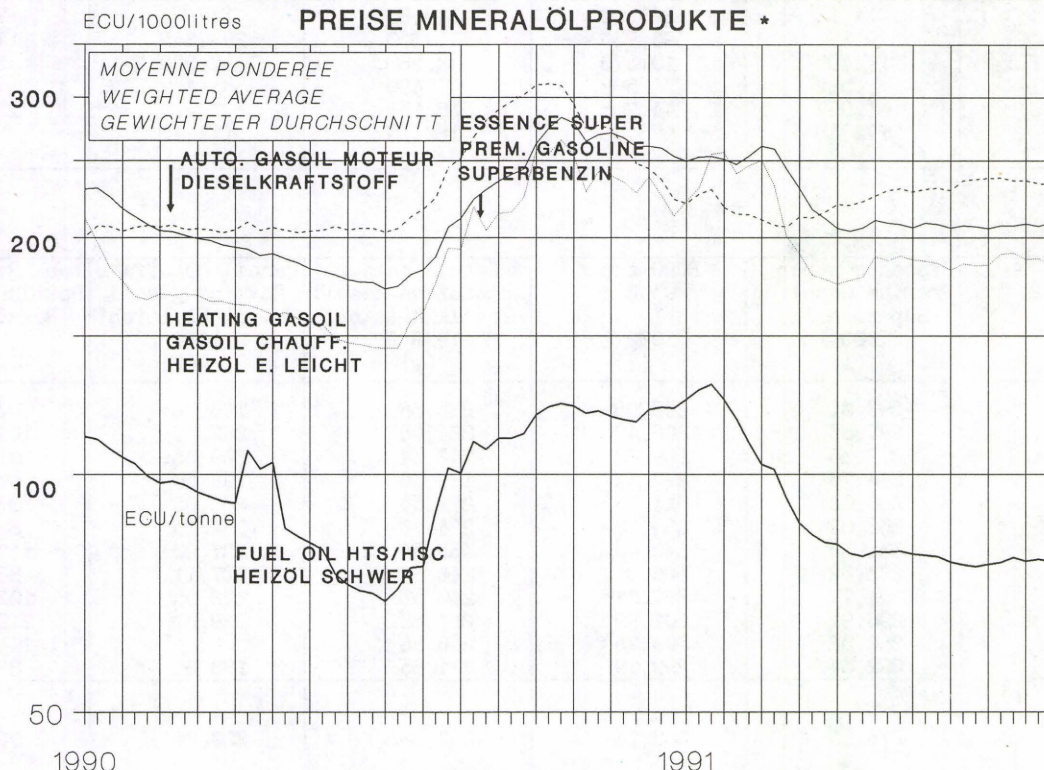
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirektion Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 21-08-1991 NUM: 589

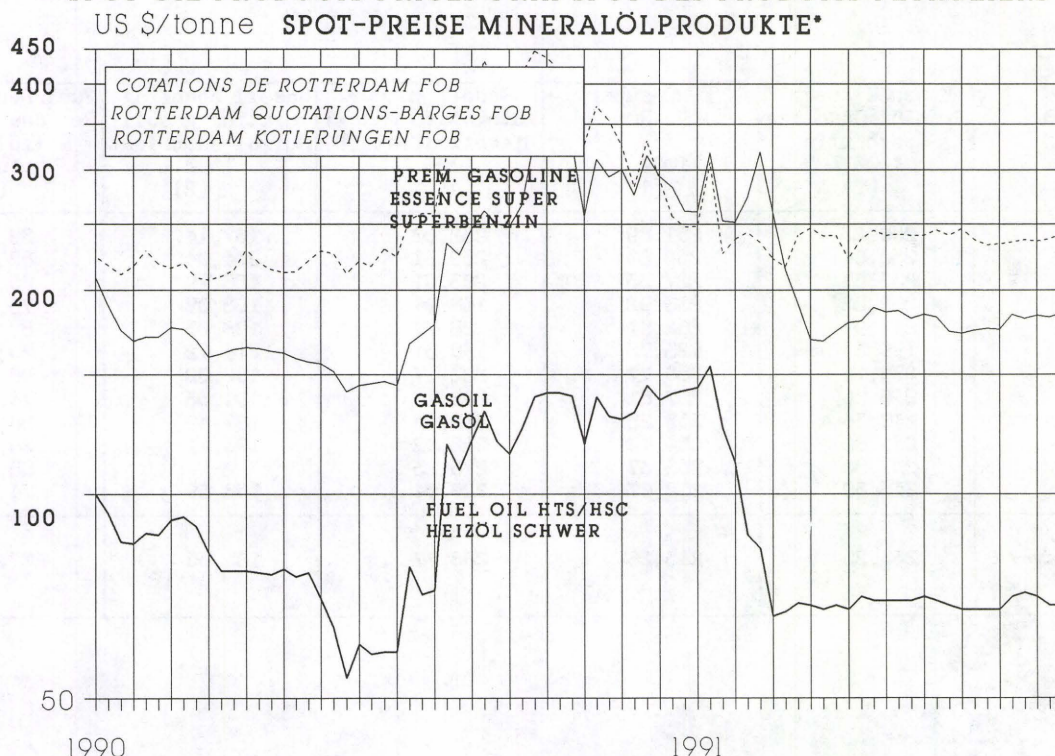
44/7.411

PETROLEUM PRODUCTS PRICES* - PRIX DES PRODUITS PETROLIERS*



*A LA CONSOMMATION(hors droits et taxes) * CONSUMER PRICES (without duties and taxes)
*VERBRAUCHSPREISE (ohne Steuern und Abgaben)

SPOT OIL PRODUCTS PRICES-PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS*



Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:
Prices as at: 12.08.91
Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABLEAU TABLE 1 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	10.570	10.640	9.800	7.060	2.956
Danmark (CD)	1.990	2.050	1.900	1.620	.700 x
Deutschland (DM)	479	466	418	346	175 x
Ellas (DR)	45.980	53.030	38.102	38.102	17.241
Espana (PES)	30.964	33.732	29.396	25.446	11.231
France (FF)	1.390	1.560	1.320	1.493	490
Ireland (Irish £)	214,12	220,00	216,86	147,31	75,77
Italia (Lire)	379.120	395.930	311.350	293.842	114.515
Luxembourg (FL)	10.490	10.570	8.560	7.920	3.648
Nederland (Fl)	582	588	490	447	233 x
Portugal (ESC)	41.967	44.706	38.152	-	15.555
U.K. (£)	172,48	176,52	160,39	111,13	52,21

En / in / in US\$

TABLEAU TABLE 2 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	297,01	298,98	275,38	198,38	83,06
Danmark	297,50	306,47	284,05	242,19	104,65
Deutschland	277,36	269,83	242,04	200,35	101,33
Ellas	240,75	277,66	199,50	199,50	90,27
Espana	286,02	311,59	271,54	235,05	103,74
France	236,62	265,55	224,70	254,15	83,41
Ireland	331,30	340,40	335,54	227,93	117,24
Italia	293,02	306,01	240,64	227,11	88,51
Luxembourg	294,77	297,01	240,53	222,55	102,51
Nederland	298,91	301,99	251,66	229,57	119,67
Portugal	282,32	300,75	256,66	-	104,64
U.K.	292,34	299,19	271,85	188,36	88,49
C.E.E./E.E.C./E.G. a) Moyenne/Average/ Durchschnitt	276,86	288,74	247,80	220,00	92,00
b) Moyenne tous pro- duits/Average for all products/ Durchschnitt aller Produkte (4)			279,25		

En / in / in ECU

TABLEAU TABLE 3 TABELLE	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	EURO-super 95 RON 1000 L (1)	Gasoil moteur Automotive gasoil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoil chauffage Heating gasoil Heizöl Ex.Lleicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	250,23	251,89	232,00	167,14	69,98
Danmark	250,64	258,20	239,31	204,04	88,17
Deutschland	233,67	227,33	203,91	168,79	85,37
Ellas	202,82	233,92	168,07	168,07	76,05
Espana	240,97	262,51	228,77	198,03	87,40
France	199,34	223,72	189,31	214,12	70,27
Ireland	279,10	286,77	282,67	192,02	98,77
Italia	246,86	257,81	202,73	191,33	74,57
Luxembourg	248,34	250,23	202,65	187,49	86,36
Nederland	251,82	254,42	212,02	193,41	100,82
Portugal	237,85	253,37	216,23	-	88,16
U.K.	246,30	252,07	229,04	158,69	74,56
C.E.E./E.E.C./E.G. Moyenne/Average/ Durchschnitt (4)	233,25	243,26	208,77	185,35	77,51

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel.
Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industriesektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an.
Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois.
Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year.
Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month.
Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1990.
The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1990.
Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1990.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique définie ci-dessus.
Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné. Une description détaillée de la méthodologie utilisée sera jointe en annexe du bulletin paraissant au début de chaque trimestre.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above.

Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product. A description of the methodology followed is appended to the bulletin at the beginning of each quarter.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung.

Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produkt-spezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes. Eine detaillierte Beschreibung der verwendeten Methoden ist jeweils im Anhang des Öl-Bulletin enthalten, welches zu Beginn eines jeden Quartals erscheint.

Taux de change au:
Exchange rate at: 12.08.1991
Wechselkurs am:

1 dollar = 35,5875 FB - 6,6890 CD - 1,7270 DM - 190,99 DR - 108,25 PES - 5,8745 FF - 0,6463 £ IRL -
1.293,85 LIREs - 1,9471 FL - 148,650 ESC - 0,5900 UK£
1 Ecu = 42,2413 FB - 7,93964 CD - 2,04990 DM - 226,699 DR - 128,498 PES - 6,97285 FF - 0,767173 £ IRL -
1.535,76 LIREs - 2,31115 FL - 176,443 ESC - 0,700277 UK£

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté
CIF cost of Community crude oil supplies
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft

Prix
Price 18,21 \$/bbl
Preis

Mois MAI 1991
Month MAY 1991
Monat MAY 1991

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant au no. (02)235.18.39.
All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)235.18.39
Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)235.18.39.

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus -
le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales
dollars et ecus.
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin publishes: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the
monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies
dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und ECU, die
monatlichen CIF-Kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und ECU.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

